

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22717599 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Feuchtraumplatten müssen trocken gelagert werden, um Schimmelbildung zu vermeiden. | Wet room panels must be stored dry to avoid mold growth. | Les panneaux pour pièces humides doivent être stockés dans un endroit sec pour éviter la formation de moisissures. | I pannelli per ambienti umidi devono essere conservati in un luogo asciutto per evitare la formazione di muffe. | Panelen voor natte ruimtes moeten op een droge plaats worden opgeslagen om schimmelvorming te voorkomen. | Los paneles para cuartos húmedos deben almacenarse en un lugar seco para evitar la formación de moho. | Panely pro mokré prostory musí být skladovány na suchém místě, aby se zabránilo tvorbě plísní. | Ploče za mokre prostorije moraju se skladištiti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo stvaranje plijesni. | Plošče za mokre prostore je treba hraniti v suhem prostoru, da preprečite nastanek plesni. | A nedves helyiség paneleket száraz helyen kell tárolni a penészképződés elkerülése érdekében. |
| Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit, um die strukturelle Integrität der Platten zu erhalten. | To maintain the structural integrity of the panels, avoid direct contact with water or moisture. | Évitez tout contact direct avec l'eau ou l'humidité pour maintenir l'intégrité structurelle des panneaux. | Evitare il contatto diretto con acqua o umidità per mantenere l'integrità strutturale dei pannelli. | Vermijd direct contact met water of vocht om de structurele integriteit van de panelen te behouden. | Evite el contacto directo con agua o humedad para mantener la integridad estructural de los paneles. | Zabraňte přímému kontaktu s vodou nebo vlhkostí, aby byla zachována strukturální integrita panelů. | Izbjegavajte izravan kontakt s vodom ili vlagom kako biste održali strukturnu integritet ploča. | Izogibajte se neposrednemu stiku z vodo ali vlago, da ohranite strukturno celovitost plošč. | A panelek szerkezeti integritásának megőrzése érdekében kerülje a vízzel vagy nedvességgel való közvetlen érintkezést. |
| Stellen Sie sicher, dass die Feuchtraumplatten vor der Installation vollständig trocken sind, um Verformungen zu vermeiden. | Make sure the moisture-proof panels are completely dry before installation to avoid deformation. | Assurez-vous que les panneaux de la pièce humide sont complètement secs avant l'installation pour éviter toute déformation. | Assicurarsi che i pannelli della stanza umida siano completamente asciutti prima dell'installazione per evitare deformazioni. | Zorg ervoor dat de panelen voor natte ruimtes volledig droog zijn voordat ze worden geïnstalleerd om vervorming te voorkomen. | Asegúrese de que los paneles de la habitación húmeda estén completamente secos antes de la instalación para evitar deformaciones. | Před instalací se ujistěte, že jsou panely mokré místnosti zcela suché, aby nedošlo k jejich deformaci. | Provjerite jesu li ploče za mokre prostorije potpuno suhe prije postavljanja kako biste izbjegli deformacije. | Prepričajte se, da so plošče za mokro sobo pred namestitvijo popolnoma suhe, da se izognete deformacijam. | A deformáció elkerülése érdekében beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a nedves helyiség panelei teljesen megszáradtak. |
| Verwenden Sie geeignete Schutzmaßnahmen wie Handschuhe und Atemschutzmasken bei der Verarbeitung von Feuchtraumplatten. | Use appropriate protective measures such as gloves and respiratory masks when processing wet room panels. | Utilisez des mesures de protection appropriées telles que des gants et des masques respiratoires lors du traitement des panneaux de pièces humides. | Utilizzare misure protettive adeguate come guanti e maschere respiratorie durante la lavorazione dei pannelli per ambienti umidi. | Gebruik geschikte beschermende maatregelen zoals handschoenen en ademhalingsmaskers bij het verwerken van panelen voor natte ruimtes. | Utilice medidas de protección adecuadas, como guantes y máscaras respiratorias, al procesar paneles para cuartos húmedos. | Při zpracování panelů v mokré místnosti používejte vhodná ochranná opatření, jako jsou rukavice a dýchací masky. | Koristite odgovarajuće zaštitne mjere kao što su rukavice i maske za disanje kada obrađujete ploče za mokre prostorije. | Pri obdelavi plošč za mokre prostore uporabljajte ustrezne zaščitne ukrepe, kot so rokavice in dihalne maske. | Használjon megfelelő védőintézkedéseket, például kesztyűt és légzőmaszkot a nedves helyiségek paneleinek feldolgozásakor. |
| Halten Sie Feuchtraumplatten von Hitzequellen fern, um Verformungen oder Beschädigungen zu verhindern. | Keep moisture-proof panels away from heat sources to prevent deformation or damage. | Gardez les panneaux des pièces humides à l'écart des sources de chaleur pour éviter toute déformation ou dommage. | Tenere i pannelli della stanza umida lontano da fonti di calore per evitare deformazioni o danni. | Houd panelen in vochtige ruimtes uit de buurt van warmtebronnen om vervorming of schade te voorkomen. | Mantenga los paneles húmedos de la habitación alejados de fuentes de calor para evitar deformaciones o daños. | Udržujte vlhké panely v místnosti mimo zdroje tepla, aby se zabránilo deformaci nebo poškození. | Ploče otporne na vlagu držite dalje od izvora topline kako biste spriječili deformaciju ili oštećenje. | Plošče v vlažnih prostorih hranite stran od virov toplote, da preprečite deformacijo ali poškodbe. | A nedves helyiségpaneleket tartsa távol a hőforrásoktól, hogy elkerülje a deformációt vagy a károsodást. |
| Überprüfen Sie vor der Installation die Platten auf sichtbare Schäden oder Mängel und verwenden Sie keine beschädigten Platten. | Before installation, check the panels for visible damage or defects and do not use damaged panels. | Avant l'installation, vérifiez les panneaux pour déceler tout dommage ou défaut visible et n'utilisez pas de panneaux endommagés. | Prima dell'installazione, controllare i pannelli per eventuali danni o difetti visibili e non utilizzare pannelli danneggiati. | Controleer vóór montage de panelen op zichtbare beschadigingen of gebreken en gebruik geen beschadigde panelen. | Antes de la instalación, verifique los paneles para detectar daños o defectos visibles y no utilice paneles dañados. | Před instalací zkontrolujte, zda panely nejsou viditelně poškozeny nebo vady a poškozené panely nepoužívejte. | Prije postavljanja provjerite ima li na pločama vidljivih oštećenja ili nedostataka i nemojte koristiti oštećene ploče. | Pred montažo preverite, ali so na ploščah vidne poškodbe ali napake in ne uporabljajte poškodovanih plošč. | Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a paneleken nincs-e látható sérülés vagy hiba, és ne használjon sérült paneleket. |
| Bewahren Sie Feuchtraumplatten in einem gut belüfteten Bereich auf, um die Bildung von Kondenswasser zu minimieren. | Store wet room panels in a well-ventilated area to minimize the formation of condensation. | Stockez les panneaux pour pièces humides dans un endroit bien ventilé pour minimiser la formation de condensation. | Conservare i pannelli per ambienti umidi in un'area ben ventilata per ridurre al minimo la formazione di condensa. | Bewaar panelen voor natte ruimtes in een goed geventileerde ruimte om de vorming van condensatie te minimaliseren. | Guarde los paneles para cuartos húmedos en un área bien ventilada para minimizar la formación de condensación. | Panely pro mokré prostory skladujte na dobře větraném místě, aby se minimalizovala tvorba kondenzátu. | Čuvajte ploče za mokre prostorije u dobro prozračenom prostoru kako biste smanjili stvaranje kondenzacije. | Plošče za mokre prostore shranjujte v dobro prezračenem prostoru, da zmanjšate nastajanje kondenza. | A nedves helyiség paneleket jól szellőző helyen tárolja, hogy minimalizálja a páralecsapódást. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Saint-Gobain Rigips GmbH
Schanzenstraße 84
info@rigips.de